

**Indira Gandhi National Open University**  
**School of Translation Studies and Training**

**Minutes of 15<sup>th</sup> Meeting of School Board, SOTST**

The 15<sup>th</sup> Meeting of the School Board, School of Translation Studies & Training was held on 2<sup>nd</sup> April, 2014 at 11.00 am in the Conference Room of SOTST, IGNOU. The following were present at the meeting:

- |  |                 |
|--|-----------------|
| 1. Prof. Avadhesh Kumar Singh, Director, SOTST | Chairperson     |
| 2. Prof. Aditi Mukherjee, IIIT, Hyderabad      | External Member |
| 3. Prof. Anu J. Thomas, SOGDS                  | Member          |
| 4. Prof. J.K. Srivastava, SOH                  | Member          |
| 5. Dr. Ramesh Yadav, SOJNMS                    | Member          |
| 6. Dr. Md. Salim, SOFL                         | Member          |
| 7. Dr. Deo Shankar Navin, SOTST                | Member          |
| 8. Dr. Jagdish Sharma, SOTST                   | Member          |
| 9. Dr. Harish Kumar Sethi, SOTST               | Member          |
| 10. Dr. Jyoti Chawla, SOTST                    | Special Invitee |
| 11. Dr. Rajendra Prasad Pandey, SOTST          | Member-Convenor |

Prof. Purushottam Agrawal, Prof. Swapan Mazumdar, Prof. Vanamala Vishwanath, and Prof. Anis-ur-Rahman could not attend the meeting because of their preoccupations.

At the outset the Chairperson welcomed the members, particularly external members to the 15<sup>th</sup> meeting of SOTST School Board. He thanked the members for making it convenient to attend the meeting.

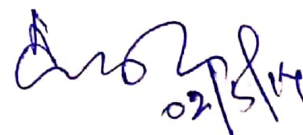
He also welcomed the new members, viz. Prof. Anu J. Thomas, SOGDS, Dr. Ramesh Yadav, SOJNMS, Dr. J.K. Srivastava, SOH and Dr. Md. Salim, SOFL and expressed the hope that they will contribute significantly to the School Board meetings in future.

He expressed his gratitude to 4 Board Members from the campus viz. Prof. Swaraj Basu, Prof. Jaswant Sokhi, Dr. O.P. Dewal and Dr. Vikas Kumar Singh, whose term ended in December, 2013, for their invaluable contribution made to the School Board meetings. He also thanked the Faculty members as well as the University authorities for nominating distinguished persons to the School Board from the campus.

The following agenda items were placed before the School Board for consideration and approval.

**S.B. 15.1: To confirm the Minutes of the 14<sup>th</sup> School Board Meeting held on 15<sup>th</sup> November, 2013 with Action Taken Report.**

The Chairman presented the Minutes of the 14<sup>th</sup> School Board Meeting and Action Taken Report on 14<sup>th</sup> School Board Meeting before the members of the School Board.

  
02/5/14

The Chairman explained to the School Board members each point of Action Taken Report of the Agenda Items of 14<sup>th</sup> School Board meeting.

**The School Board confirmed the Minutes of the 14<sup>th</sup> School Board Meeting held on 15<sup>th</sup> November, 2013.**

**S.B. 15.2: To consider and approve the Minutes of the 10<sup>th</sup> Meeting of the Doctoral Committee of the School held on 17<sup>th</sup> April, 2014.**

The Doctoral Committee held on 17<sup>th</sup> April, 2014 had recommended 06 candidates (3 for Ph.D. and 3 for M.Phil.) for admission to M.Phil./Ph.D. in Translation Studies for July, 2014. In addition, the Doctoral Committee also recommended the approval of 6 monthly progress report of 21 research scholars including 4 RTAs for July-December 2013 (List enclosed).

**The School Board confirmed the Minutes of the 10<sup>th</sup> Meeting of the Doctoral Committee held on 17<sup>th</sup> April, 2014.**

**S.B. 15.3: To consider and approve the names of 5 External Members of the School Board of SOTST whose term will be completing on 12<sup>th</sup> May, 2014 for co-option.**

The Chairman informed the School Board that the term of the following External Members, who were co-opted by the School Board of SOTST under Clause 2(e) of Statute 10A vide Notification No. IG/ACD/SB-HS/2008/1535 dated 12<sup>th</sup> May, 2012 would end on 12<sup>th</sup> May, 2014:

1. Prof. Anisur Rahman
2. Prof. Vanamala Vishwanath
3. Prof. P. Aggarwal
4. Prof. Aditi Mukherjee
5. Prof. Swapan Mazumdar

Further, the Chairman informed the School Board that since the above listed external Members will be completing their term on 12<sup>th</sup> May, 2014, the new members are to be co-opted in their place.

A few names discussed in the School Council were presented to the School Board for consideration, addition and deletion of names by the members.

After the discussion in the Board meeting, the following names were proposed to be co-opted as the External Members:

1. Prof. Nityanand Tiwari, Former Head, Dept. of Hindi, Delhi University.
2. Prof. Asad-ud-Deen, Head, Dept. of English, Jamia Milia Islamia, New Delhi
3. Prof. Radha Vallabh Tripathi, Former VC, Rashtriya Sanskrit Samsthan, New Delhi.
4. Dr. Leeladhar Mandloi, Former DG, Prasar Bharti, and noted poet, critic and translator, Delhi.



5. Prof. T.V. Kattimani, VC, Indira Gandhi National Tribal University, Amarkantak (MP).

**The Members of the School Board considered and approved the proposed names on co-option as new External Members of the School Board.**

**S.B. 15.4 To consider and approve the names of Moderators for Question Papers for Courses of PGDT, PGCBHT and PGCMHT programmes.**

To maintain the confidentiality of the names listed as Moderators for Question Papers for courses of PGDT, PGCBHT and PGCMHT programmes, the list of the experts was read out and placed before the School Board for its consideration and approval.

It was suggested by the members that due care should be taken at the level of Coordinator and the School while inviting Moderators for the work. Keeping in view the serious nature of moderation work, teachers should be given priority. It was also informed that the School had already sought consent of the members of the School Board by circulation.

**The Members of the School Board considered and ratified the approval of the proposed names of Moderators for Question Papers for courses of PGDT, PGCBHT and PGCMHT Programmes.**

**S.B. 15.5 To consider the proposal of the Programme Coordinator of PGCBHT and PGCMHT regarding the Programmes.**

The Chairman of the School Board explained that this proposal pertains to the closure of the PGCBHT and PGCMHT programmes by Prof. Rita Rani Paliwal, Coordinator, PGCBHT and PGCMHT, as enrolment in these two programmes has been low. He further said that the School had discussed the issue in its School Council meeting and had opined that all efforts should be made to increase the enrolment in these two programmes before taking a decision to close down the programmes. He informed that the Programme Coordinator was invited to the School Board meeting but could not attend due to her engagements.

He also explained the steps initiated by faculty members of the School to increase enrolment in these two programmes through organizing web conferencing and other modes in collaboration with RSD. He informed that due to these efforts, the number of students in PGCMHT has risen to **eighteen** from **two** in the last cycle.

The members expressed their serious concern at the fact that these programmes were perhaps launched in haste without necessary preparation or study. The Coordinator needs to submit necessary justification for recommending closure of the programmes that led to investment of the University money in meetings, preparation and printing of materials. The members wanted to know as to what went wrong with the programmes that they did not have enrolment in double digits. The following suggestions emerged after serious deliberations on the issue:

*[Handwritten signature]*  
02/5/14



- 2  
3
1. The Coordinator should make every effort for increasing the number of students in the programme.
  2. The programmes should not either be launched hastily without preparation or closed hastily, after putting so much effort and money in them.
  3. Since printed material for the two programmes is available with the University, efforts should be made to use the materials for which the University has invested a good amount in the process by increasing enrolment.
  4. Two more years should be given to increase the enrolment, before closing the programmes by the Coordinator in collaboration with the School.
  5. Publicity should be stepped up to popularize these two programmes in their respective regions. The Programme Coordinator should prepare a detailed plan for publicity in coordination with the School and implement it through the School.
  6. The Board recommended that for proper facilitation of activities of the programmes, there should be a Co-coordinator from the School. It will help in better coordination to run the programmes at the School level.
  7. The Assignments should be prepared in advance to avoid the day-to-day problems.

**The Members of the School Board considered the proposal of the Programme Coordinator of PGCBHT and PGCMHT regarding the programmes with the above observations and approved implementation of the above mentioned suggestions by the Coordinator and the School.**

**S.B. 15.6 To consider the revision of PGDT Programme and the issue of equivalence of PGDT students and MATS Programme.**

The Chairman informed the School Board Members that PGDT Programme was launched in 1999, and there has been no revision of the Programme till now. Hence, there is an urgent need for revision of the Programme as per University norms.

The Members of the School Board considered the issue at length and after deliberations resolved the following:

1. PGDT Programme should be revised at the earliest. The Programme Coordinator should initiate the process within a month.
2. One Faculty Member from the School should work as Co-coordinator of the PGDT Programme for proper and smooth implementation of the programme and its revision till the University takes a decision regarding the transfer of the Coordinatorship of the Programme to the School, as per the School Board resolution (SOTST 8.6.2).
3. Since the present PGDT programme is in Hindi, so non-Hindi knowing students are not able to enroll in it. The Board recommended that necessary process for PGDT (English) should be started at the earliest.
4. The process for equivalence and credit transfer of PGDT students for MATS programme should also be started at the earliest. The Programme Coordinator, PGDT, should initiate the process regarding it as per the University rules.



The Members of the School Board considered and resolved for implementation of the above recommendations.

**S.B. 15.7 To consider and approve the names of Paper Setters, Moderators and Evaluators for different courses of MATS Programme (ODL) to be launched in July, 2014.**

To maintain the confidentiality of the names identified as Paper Setters, Moderators and Evaluators for courses of MATS programmes, were read out and placed before the School Board for its consideration and approval.

The Members suggested that the services of Paper Setters, Moderators and Evaluators already approved for face-to-face mode may also be utilized for MATS (ODL).

The Members of the School Board considered and approved the proposed names of Papers Setters, Moderators and Evaluators for courses of MATS Programme to be launched in July, 2014.

**S.B. 15.8 Any other item with the permission of the Chair.**

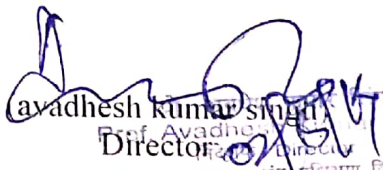
The Chairman informed the Members of the School Board about the main activities organized after the 14<sup>th</sup> School Board Meeting including the PLSI Workshop, Seminar with NBT, IGNOU Cultural and Literary Forum activities, placement of students of the School and research publications by the School Faculty members and scholars.

He also informed the Members about MATS programme, which is to be launched shortly by the School after approval of the Competent Authorities of the University.

The Chairman expressed gratitude to all the School Board Members for their participation in the meeting and for their inputs for improvement in the academic activities of the School.

Dr. R.P. Pandey, Convener, thanked all the Members of the School Board for making it convenient to attend the Meeting and for offering their suggestions, in spite of their busy schedule.

The meeting ended with expression of gratitude to and from the Chair.

  
 Avadhesh Kumar Singh  
 Director  
 अनुवाद अध्ययन एवं प्रशिक्षण विद्यापीठ  
 School of Translation Studies & Training  
 इग्नोउ, मैदान गार्ही, नई दिल्ली-68  
 IGNOU, Maidan Garhi, New Delhi-68